

## **БЕТОНОМЕШАЛКА**

**BTM70A**  
**BTM120A**  
**BTM180A**

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

---



**Уважаемый покупатель!**

**Благодарим Вас за приобретение инструмента торговой марки Wester. Вся продукция Wester спроектирована и изготовлена с учетом самых высоких требований к качеству изделий.**

**Для эффективной и безопасной работы внимательно прочтите данную инструкцию и сохраните ее для дальнейших справок.**

**ВНИМАНИЕ!** Запрещается вносить изменения в конструкцию бетономешалки. В случае несоблюдения правил эксплуатации бетономешалки или внесения каких-либо изменений в ее конструкцию, гарантийный ремонт станции не осуществляется.

### **ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ**

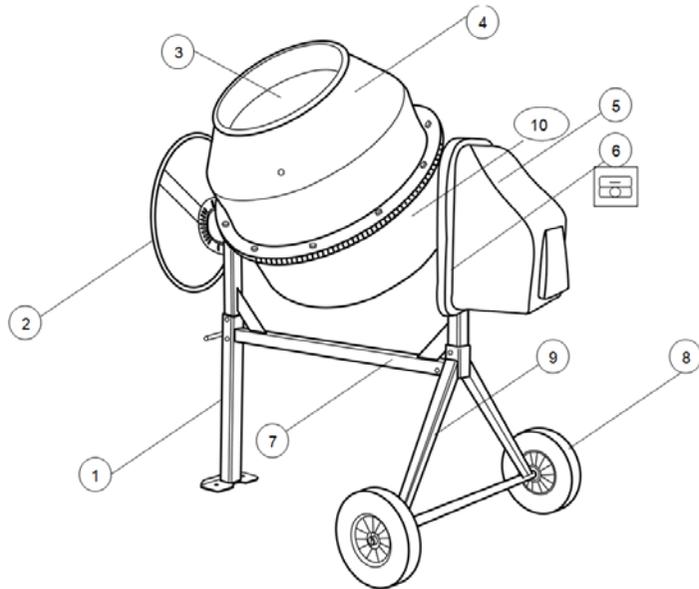
Бетономешалка предназначена для приготовления строительных растворов, а также подвижных бетонных смесей. Бетономешалки могут быть использованы для приготовления всевозможных кормовых смесей, перемешивания удобрений, посевных и других сыпучих материалов. Данный инструмент предназначен для использования в промышленных целях.

### **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

<b>Модель</b>	<b>BTM70A</b>	<b>BTM120A</b>	<b>BTM180A</b>
Напряжение	230 В ~ 50 Гц	230 В ~ 50 Гц	230 В ~ 50 Гц
Входная мощность	250 Вт	550 Вт	800 Вт
Скорость без загрузки	28 об/мин	28 об/мин	28 об/мин
Вместимость	70 л	120 л	180 л
Масса	26 кг	46 кг	57 кг

## ОПИСАНИЕ ИНСТРУМЕНТА (рис. 1)

1. Передняя опора
2. Поворотная рукоятка
3. Лопасты для размешивания
4. Верхний полубак
5. Блок двигателя
6. Выключатель
7. Поперечная балка
8. Колесо



9. Поддерживающая опора
10. Нижний полубак

**Рис.1**

## ОБЩИЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Бетономешалка является оборудованием повышенной опасности. Строго соблюдайте основные правила техники безопасности во избежание поломок оборудования и получения травм. Перед началом эксплуатации внимательно ознакомьтесь с инструкцией.

- Содержите рабочее место в чистоте. Беспорядок или неосвещенные участки рабочего места могут привести к несчастным случаям.
- Во время работы с оборудованием не допускайте близко к Вашему рабочему месту детей и посторонних лиц.
- Защищайте оборудование от дождя и сырости. Проникновение воды в блок двигателя может привести как к выходу из строя самого оборудования, так и к травме его оператора.
- Запрещается использовать кабель не по назначению, аккуратно вынимайте вилку из штепсельной розетки. Защищайте кабель от воздействия высоких температур, масла, и острых предметов. Поврежденный или спутанный кабель повышает риск поражения электрическим током.
- Эксплуатация оборудования должна проводиться при наличии необходимых средств индивидуальной защиты. Оператор оборудования должен быть одет в специальную рабочую одежду. Свободная одежда, украшения или

длинные волосы могут быть затянуты подвижными частями прибора и привести к несчастному случаю.

- Оборудование должно храниться в сухом, закрытом месте, недоступном для детей и посторонних лиц. Не позволяйте использовать инструмент лицам, которые не ознакомились с настоящей инструкцией.
- Ремонт прибора осуществляйте только в сертифицированных сервисных центрах с применением оригинальных запасных частей. Этим обеспечивается надежность и безопасность электроинструмента.

### **МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С БЕТОНОМШАЛКОЙ**

- Не перегружайте бетономешалку.
- Не используйте бетономешалку, если не работает выключатель (6; рис.1).
- Запрещается оставлять без присмотра подключенное к сети оборудование.
- Отсоедините штепсель от источника электропитания перед проведением любых регулировок, замены аксессуаров или принадлежностей и перед хранением бетономешалки. Такие профилактические меры по обеспечению безопасности уменьшают риск случайного включения бетономешалки.
- Вовремя проводите необходимое обслуживание бетономешалки. Должным образом обслуженная бетономешалка позволяет более легко и качественно выполнять работу. Любое изменение или модификация запрещается, так как это может привести к поломке бетономешалки и/или травмам.
- Регулярно проверяйте оборудование на предмет отсутствия деформаций и поломок.
- Угол наклона площадки, где устанавливается бетономешалка, не должен превышать 10°.
- Чистка и уход осуществляется только при отключении аппарата от сети. Использование воды допускается только для чистки внутренней части барабана. Избегайте попадания воды на коробку привода.
- Используйте принадлежности, рекомендуемые изготовителем для вашей модели.

### **ВНИМАНИЕ!**

- Не использовать для смешивания горючих, взрывоопасных или вредных для здоровья смесей.
- Запрещается использовать в пищевой промышленности.
- Запрещается использование во взрывоопасной зоне.

## **СБОРКА**

Для сборки бетономешалки рекомендуется участие 2-х человек. Распаковывая товар, убедитесь в том, что все составные части на месте. Сверьтесь со схемой агрегата на рис.1.

### **1. Сборка нижнего полубака с опорной дугой (рис.2).**

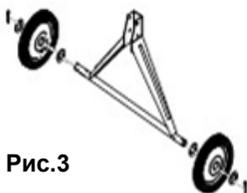


**Рис.2**

- 1.1. Наденьте плоскую и пружинную шайбу на болт (крепежный пакет №1).
- 1.2. Закрутите болт М14Х30 (А; рис.2) для фиксации нижнего полубака (10; рис.1).

**ВНИМАНИЕ!** Нижний полубак должен быть закреплен до того, как будет вынут из упаковочной коробки.

### **2. Сборка поддерживающей опоры (рис.3).**



**Рис.3**

- 2.1. Установите подставку вертикально, как показано на рисунке 3.
- 2.2. Наденьте плоскую шайбу на ось поддерживающей опоры (9; рис.1), затем наденьте колесо (8; рис.1) и еще одну плоскую шайбу.
- 2.3. Вставьте шплинты в отверстия поддерживающей опоры.
- 2.4. Загните каждый с двух сторон, чтобы шплинты не выпали из отверстий.

### **3. Сборка рамы (рис.4).**

- 3.1. Присоедините к поперечной балке (7; рис.1) переднюю опору (1; рис.1) как показано на рисунке 4.1.
- 3.2. Закрепите его крепежным комплектом №2. Для этого вставьте в отверстия два болта М8х65 с шайбами (А; рис.4) и накрутите гайки с другой стороны.
- 3.3. Заверните болт М8х55 (Б; рис.4) с шайбой в гайку в раме. Затяните плотно гаечным ключом.
- 3.4. Переверните раму и приложите опору с колесами (9; рис.1), как показано на рисунке 4. Вставьте и притяните болты.
- 3.5. Убедитесь, что все болты и гайки плотно закручены.

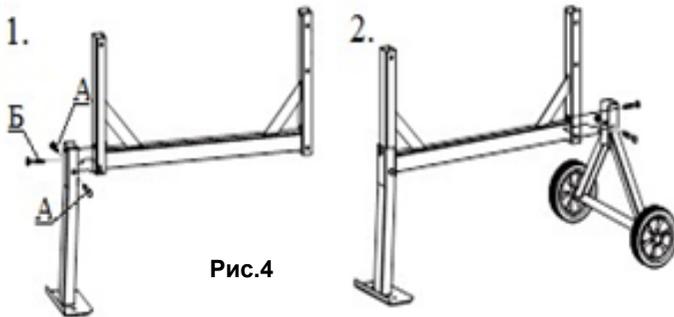


Рис.4

#### 4. Сборка нижнего полубака (рис.5).

4.1. Осторожно с помощью двух человек установите нижний полубак (10; рис.1) с опорной дугой на раму, как показано на рисунке.

4.2. С каждой стороны выровняйте отверстия с опорой подшипника и вставьте болты, гайки и шайбы из комплекта № 3. Затяните болты гаечным ключом.

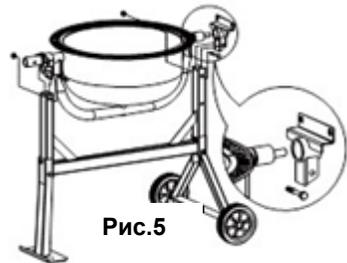


Рис.5

#### 5. Сборка поворотной рукоятки (рис.6).

5.1. Плавно задвиньте блокирующую пластину на ось большого диаметра, как показано на рисунке 6.1.

5.2. Используя крепежный комплект №4, закрепите пластину с помощью двух болтов М8х25 (А; рис.6) с шайбами.

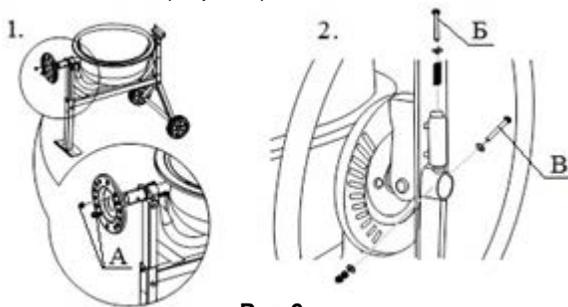


Рис.6

5.3. Заверните болт М8Х50 (Б; рис.6) в трубу поворотной рукоятки. Вставьте шайбу и затем пружину в трубу. Удерживая пружину пальцем, наденьте рукоятку на вал. Нажмите рукоятку вниз пока отверстия на валу и трубе поворотной рукоятки не совпадут. Вставьте болт М10Х70 (В; рис.6) с шайбами и

зафиксируйте двумя гайками. Жесткость пружины регулируется болтом М8Х50.

## 6. Установка лопастей для размешивания (рис.7).

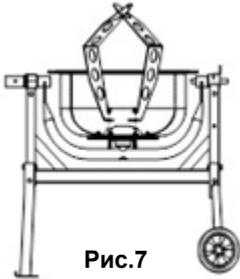


Рис.7

6.1. Установите лопасти бетономешалки внутрь нижнего полубака так, как показано на рисунке 7.

6.2. В нижней части полубака расположены два отверстия. Используйте для крепления болты из крепежного комплекта №5, которые вставляются с внешней стороны полубака. Гайки и шайбы устанавливаются изнутри.

**ВНИМАНИЕ!** Установите мягкие алюминиевые шайбы между лопастями и баком для герметичности.

## 7. Установка верхнего полубака (рис.8).

7.1. Установите резиновую прокладку в паз нижнего полубака. Отверстия в прокладке должны совпасть с отверстиями для болтов.

7.2. Установите верхний полубак на обод нижнего полубака, убедитесь, что отверстия совместились и стрелки сошлись.

7.3. Вставьте винты из крепежного комплекта №6 в отверстия на венце. Наденьте на каждый винт снизу шайбу, гайку и плотно затяните.

7.4. Закрепите лопасти на верхнем полубаке винтами М8Х16 через отверстия с внешней стороны.

7.5. Кожаные шайбы устанавливаются внутри между лопастями и верхним полубаком. Затяните лопасти с внутренней стороны, используя гайки.

7.6. Убедитесь, что все лопасти надежно закреплены.



Рис.8

## 8. Установка блока двигателя (рис.9).

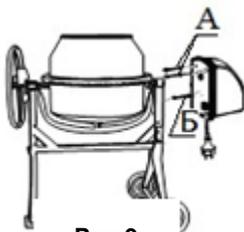


Рис.9

8.1. Выровняйте шпоночные пазы, оденьте блок двигателя на вал шестерни.

8.2. Закрепите блок с рамой двумя болтами М8х25 (А; рис.9) и одним М8Х50 (Б; рис.9) с шайбами из крепежного комплекта №7.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### **Включение/ выключение бетономешалки.**

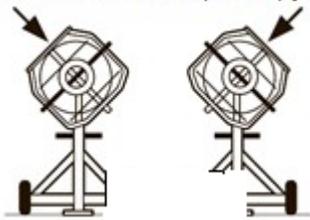
Чтобы включить бетономешалку, нажмите зеленую часть выключателя (6; рис.1). Нажмите красную часть выключателя, чтобы выключить.

### **Наклон бака.**

Приводимая в действие пружиной поворотная рукоятка обеспечивает надежную фиксацию барабана в положениях хранения, работы и выгрузки. Бак фиксируется в этих положениях при помощи зубцов на поворотной рукоятке, которые входят в зацепление с пазами на фиксирующем диске. Чтобы наклонить бак надо: оттянуть на себя поворотную рукоятку, чтобы разъединить зацепление. Это позволяет поворачиваться рукоятке и баку в одном направлении.

### **Загрузка.**

*положение бака при загрузке*



**Рис.10**

1. Установите бак в одно из положений, показанных на рис.10.
  2. Подключите кабель к бетономешалке. Только после этого подключите бетономешалку к сети.
  3. Запустите бетономешалку перед загрузкой.
  4. Загрузка барабана производится вручную.
- При приготовлении бетонной смеси надо влить

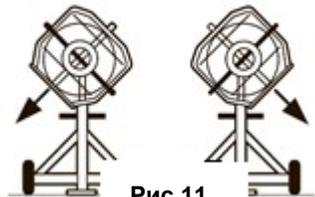
часть воды, затем всыпать цемент, последовательно добавлять гравий, песок и остальную часть воды. Угол наклона барабана к горизонтали во время смешивания должен составлять 35°.

**ВНИМАНИЕ!** Всегда загружайте только вращающийся барабан. Во избежание отскакивания обратно от барабана, не забрасывайте материал в бетономешалку, а грузите аккуратно через край. Двигатель бетономешалки оснащен термозащитой для предотвращения перегрева. Термозащита автоматически включается при перегреве и автоматически выключается при охлаждении двигателя.

### **Выгрузка.**

Для выгрузки установите бак в одно из положений, показанных на рис.11. Не выключайте бетономешалку, если она полная. Выгрузка должна производиться только при вращающемся барабане.

*положение бака при выгрузке*



**Рис.11**

## **ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

Данный инструмент не нуждается в каком-либо специальном техническом обслуживании.

Для продолжительного срока службы инструмента соблюдайте инструкции по эксплуатации, чистке и хранению.

## **ХРАНЕНИЕ**

Храните бетономешалку при температуре не выше 40°C (рекомендуемая температура приibl. 15-20°C) вне досягаемости детей.

## **ИЗМЕНЕНИЯ**

В связи с постоянным совершенствованием электроинструмента производитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изменения, не описанные в данном руководстве, которые не снижают потребительских качеств изделия.

### **Изделие соответствует требованиям ТР ТС.**

Информацию о сертификатах см. на сайте <http://www.hammer-pt.com>

Изготовитель:

Фирма "Hammer Werkzeug GmbH", "Хаммер Веркцойг ГмбХ"

Адрес:

Niedenu 25, 60325, Frankfurt am Main, Germany

Ниденау 25, 60325, Франкфурт-на-Майне, Германия

Произведено в КНР.

Дата изготовления указана на этикетке изделия.

Срок службы изделия составляет 5 (пять) лет при соблюдении условий хранения и правил эксплуатации, а также правильности сбора и монтажа инструмента, указанных в данном руководстве по эксплуатации.

В случае если, несмотря на тщательный контроль процесса производства, инструмент все-таки вышел из строя, ремонт инструмента и замена любых его частей должна производиться только в специализированной сервисной мастерской.